

Pamatlietas puses

Prasītāji: Tecom Mican SL, José Arias Domínguez

Rezolutīvā daļa:

- 1) Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 13. novembra Regulas (EK) Nr. 1393/2007 par tiesas un ārpustiesas civillietu vai komercietu dokumentu izsniegšanu dalībvalstīs (“dokumentu izsniegšana [vai paziņošana]”), un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1348/2000, 16. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka šajā pantā minētais jēdziens “ārpustiesas dokuments” ietver ne tikai dokumentus, ko sagatavojuši vai apliecinājuši valsts iestāde vai valsts amatpersona, bet arī privāttiesiskos dokumentus, kuru oficiāla pārsūtīšana adresātam, kurš dzīvo ārvalstīs, ir nepieciešama, lai īstenotu, pierādītu vai aizsargātu tiesības vai juridisku prasījumu civillietā vai komercietā;
- 2) Regula Nr. 1393/2007 ir jāinterpretē tādējādi, ka ārpustiesas dokumenta izsniegšana vai paziņošana atbilstoši ar šo regulu paredzētajiem noteikumiem ir pieļaujama pat tad, ja prasītājs jau ir veicis šī dokumenta pirmo izsniegšanu vai pirmo paziņošānu, izmantojot tādu pārsūtīšanas veidu, kas nav paredzēts šajā regulā, vai izmantojot kādu citu pārsūtīšanas veidiem, kuri ieviesti ar šo regulu;
- 3) Regulas Nr. 1393/2007 16. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka, ja ir izpildīti tā piemērošanas nosacījumi, saskaņā ar šo pantu katrā atsevišķā gadījumā nav jāpārbauda, vai ārpustiesas dokumenta izsniegšanai vai paziņošanai ir pārrobežu ietekme un vai tā ir vajadzīga pareizai iekšējā tirgus darbībai.

(¹) OV C 223, 14.7.2014.

Tiesas (trešā palāta) 2015. gada 19. novembra spriedums (Finanzgericht Baden-Württemberg (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Roman Bukovansky/Finanzamt Lörrach

(Lieta C-241/14) (¹)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Nodokļi — Nolīgums starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, par personu brīvu pārvietošanos — Attiecības starp šo nolīgumu un divpusējām konvencijām par nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanu — Vienlīdzīga attieksme — Diskriminācija pilsonības dēļ — Eiropas Savienības dalībvalsts pilsonis — Pārrobežu darba ņēmēji — Ienākumu nodoklis — Kompetences nodokļu jomā sadalījums — Nodokļu piesaiste — Pilsonība

(2016/C 016/11)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Baden-Württemberg

Pamatlietas puses

Prasītājs: Roman Bukovansky

Atbildētāja: Finanzamt Lörrach

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Kopienas un tās dalībvalstu, no vienas puses, un Šveices Konfederācijas, no otras puses, 1999. gada 21. jūnijā parakstītā Nolīguma par personu brīvu pārvietošanos 2. pantā un šī nolīguma I pielikuma 9. pantā ietvertie nediskriminēšanas un vienlīdzīgas attieksmes principi ir interpretējami tādējādi, ka tiem nav pretrunā tāda divpusēja konvencija par nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanu kā 1971. gada 11. augustā starp Šveices Konfederāciju un Vācijas Federatīvo Republiku noslēgtā konvencija, kas grozīta ar 2002. gada 12. marta pārskatīšanas protokolu, atbilstoši kurai kompetence ar nodokli aplikt tāda Vācijas nodokļu maksātāja ienākumus no darba samaksas, kuram nav Šveices pilsonības, taču kurš savu dzīvesvietu ir pārcēlis no Vācijas uz Šveici, tomēr saglabājot darba vietu pirmajā minētajā valstī, ir šo ienākumu gūšanas vietas valstij, proti, Vācijas Federatīvajai Republikai, taču kompetence aplikt ar nodokļiem Šveices pilsoņa ienākumus no darba samaksas analogiskā situācijā ir jaunajai dzīvesvietas valstij, šajā gadījumā – Šveices Konfederācijai.

⁽¹⁾ OV C 303, 8.9.2014.

Tiesas (devītā palāta) 2015. gada 19. novembra spriedums (*Hof van beroep te Brussel* (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *SBS Belgium NV/Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (SABAM)*

(Lieta C-325/14) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Direktīva 2001/29/EK — 3. panta 1. punkts — Izziņošana sabiedrībai — Jēdzieni “izziņošana” un “sabiedrība” — Televīzijas raidījumu izplatīšana — Process, kas tiek dēvēts par “tiešo ievadi”

(2016/C 016/12)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hof van beroep te Brussel

Pamatlietas puses

Prasītāja: *SBS Belgium NV*

Atbildētāja: *Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (SABAM)*

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 22. maija Direktīvas 2001/29/EK par dažu autortiesību un blakustiesību aspektu saskaņošanu informācijas sabiedrībā 3. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka raidorganizācija neveic izziņošanu sabiedrībai šīs tiesību normas izpratnē, kad tā raidījumus saturošus signālus pārraida tikai signālu izplatītājiem un šīs pārraidīšanas laikā vai sakarā ar to šie signāli nav pieejami sabiedrības locekļiem, un izplatītāji pēc tam šos signālus pārraida saviem attiecīgajiem abonentiem, lai tie šos raidījumus varētu skatīties, izņemot, ja aplūkoto izplatītāju iesaistīšanās ir tikai tehnisks paņēmieni, un tas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.

⁽¹⁾ OV C 315, 15.9.2014.